

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie die maximale Belastung oder Tragfähigkeit des Hochbeetzubehörs an, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden. Überschreiten Sie nicht die empfohlene Gewichtsgrenze.	Specify the maximum load or carrying capacity of the raised bed accessories to avoid damage and injury. Do not exceed the recommended weight limit.	Spécifiez la charge maximale ou la capacité de charge des accessoires du lit surélevé pour éviter les dommages et les blessures. Ne dépassez pas la limite de poids recommandée.	Specificare il carico massimo o la capacità di carico degli accessori del letto rialzato per evitare danni e lesioni. Non superare il limite di peso consigliato.	Specificeer de maximale belasting of het draagvermogen van de hoogslaperaccessoires om schade en letsel te voorkomen. Overschrijd de aanbevolen gewichtslimiet niet.	Especifique la carga máxima o capacidad de carga de los accesorios de la cama elevada para evitar daños y lesiones. No exceda el límite de peso recomendado.	Specifikujte maximální zatížení nebo nosnost příslušenství zvýšené postele, aby nedošlo k poškození a zranění. Nepřekračujte doporučený hmotnostní limit.	Navedite maksimalno opterećenje ili nosivost dodataka za povišeni krevet kako biste izbjegli oštećenja i ozljede. Nemojte prekoračiti preporučenu granicu težine.	Navedite maksimalno opterećenje ili nosivost dodataka za povišeni krevet kako biste izbjegli oštećenja i ozljede. Nemojte prekoračiti preporučenu granicu težine.	Határozza meg az emelt ágytartozékok maximális terhelhetőségét vagy teherbírását, hogy elkerülje a sérüléseket és a sérüléseket. Ne lépje túl az ajánlott súlyhatárt.
Warnen Sie davor, dass Hochbeetzubehör wie Abdeckungen oder Verkleidungen nicht als Klettergerüst für Kinder verwendet werden sollten, um Unfälle zu vermeiden.	Warn that raised bed accessories such as covers or cladding should not be used as climbing frames for children to avoid accidents.	Avertissez que les accessoires de lit surélevé tels que les couvertures ou les panneaux ne doivent pas être utilisés comme cadre d'escalade pour les enfants afin d'éviter les accidents.	Avvertire che gli accessori del letto rialzato come coperture o pannelli non devono essere utilizzati come struttura per arrampicarsi per i bambini per evitare incidenti.	Waarschuw dat verhoogde bedaccessoires zoals hoezen of panelen niet mogen worden gebruikt als klimrek voor kinderen om ongelukken te voorkomen.	Advierte que los accesorios de camas elevadas, como fundas o paneles, no deben utilizarse como columpios para niños para evitar accidentes.	Varujte, že doplňky vyvýšené postele, jako jsou kryty nebo panely, by neměly být používány jako prolézačky pro děti, aby se předešlo nehodám.	Upozorite da se uzdignuti dodaci za krevet kao što su navlake ili ploče ne smiju koristiti kao okvir za penjanje za djecu kako bi se izbjegle nezgode.	Upozorite da se uzdignuti dodaci za krevet kao što su navlake ili ploče ne smiju koristiti kao okvir za penjanje za djecu kako bi se izbjegle nezgode.	Figyelmeztetés, hogy a megemelt ágytartozékok, például huzatok vagy panelek nem használhatók mászókeretként gyermekek számára a balesetek elkerülése érdekében.
Bei windigen Bedingungen sollte das Hochbeetzubehör ordnungsgemäß verankert oder gesichert werden, um ein Umkippen oder Zerstören durch den Wind zu verhindern.	In windy conditions, raised bed accessories should be properly anchored or secured to prevent them from tipping over or being destroyed by the wind.	Dans des conditions venteuses, les accessoires du lit surélevé doivent être correctement ancrés ou sécurisés pour éviter qu'ils ne basculent ou ne soient détruits par le vent.	In condizioni di vento, gli accessori del letto rialzato devono essere adeguatamente ancorati o fissati per evitare che si ribaltino o vengano distrutti dal vento.	In windrige omstandigheden moeten de accessoires voor verhoogde bedden op de juiste manier worden verankerd of vastgezet om te voorkomen dat ze omvallen of door de wind worden vernield.	En condiciones de viento, los accesorios de las camas elevadas deben anclarse o asegurarse adecuadamente para evitar que se vuelquen o sean destruidos por el viento.	Ve větrných podmínkách by mělo být příslušenství vyvýšené postele řádně ukotveno nebo zajištěno, aby se zabránilo jeho převrácení nebo zničení větrem.	U vjetrovitim uvjetima, pribor za povišeni krevet treba pravilno usidriti ili osigurati kako se ne bi prevrnuo ili uništio vjetar.	U vjetrovitim uvjetima, pribor za povišeni krevet treba pravilno usidriti ili osigurati kako se ne bi prevrnuo ili uništio vjetar.	Szeles időben az emelt ágytartozékokat megfelelően rögzíteni kell vagy rögzíteni kell, nehogy felboruljanak vagy a szél tönkretégye őket.
Wählen Sie einen geeigneten Standort für das Hochbeet aus, der ausreichend Sonnenlicht erhält und eine gute Belüftung ermöglicht. Vermeiden Sie Standorte, die zu schattig sind oder stehendes Wasser aufweisen.	Choose a suitable location for the raised bed that receives sufficient sunlight and allows for good ventilation. Avoid locations that are too shady or have standing water.	Choisissez un emplacement approprié pour le lit surélevé, qui reçoit suffisamment de soleil et permet une bonne ventilation. Évitez les endroits trop ombragés ou avec de l'eau stagnante.	Scegli una posizione adatta per l'aiuola rialzata che riceva sufficiente luce solare e consenta una buona ventilazione. Evitare luoghi troppo ombreggiati o con acqua stagnante.	Kies een geschikte locatie voor het verhoogde bed, die voldoende zonlicht krijgt en een goede ventilatie mogelijk maakt. Vermijd locaties die te schaduwrijk zijn of waar water staat.	Elija una ubicación adecuada para el lecho elevado que reciba suficiente luz solar y permita una buena ventilación. Evite lugares que sean demasiado sombreados o que tengan agua estancada.	Pro vyvýšený záhon zvolte vhodné místo, které dopadá na dostatek slunečního světla a umožňuje dobrou ventilaci. Vyhněte se místům, která jsou příliš stinná nebo mají stojatou vodu.	Odaberite prikladno mjesto za podignutu gredicu koje prima dovoljno sunčeve svjetlosti i omogućuje dobru ventilaciju. Izbjegavajte previše sjenovita mjesta ili mjesta koja imaju stajaću vodu.	Odaberite prikladno mjesto za podignutu gredicu koje prima dovoljno sunčeve svjetlosti i omogućuje dobru ventilaciju. Izbjegavajte previše sjenovita mjesta ili mjesta koja imaju stajaću vodu.	Válasszon megfelelő helyet az emelt ágyásnak, amely elegendő napfényt kap és jó szellőzést biztosít. Kerülje azokat a helyeket, amelyek túlságosan árnyékosak vagy ahol víz áll.
Verwenden Sie hochwertige Erde oder Kompost für das Hochbeet, um optimale Bedingungen für das Pflanzenwachstum zu schaffen. Achten Sie darauf, dass der Boden locker und gut durchlässig ist.	Use high-quality soil or compost for the raised bed to create optimal conditions for plant growth. Make sure the soil is loose and well-drained.	Utilisez de la terre ou du compost de haute qualité pour le lit surélevé afin de créer des conditions optimales pour la croissance des plantes. Assurez-vous que le sol est meuble et bien drainé.	Utilizza terreno o compost di alta qualità per il letto rialzato per creare condizioni ottimali per la crescita delle piante. Assicurati che il terreno sia sciolto e ben drenato.	Gebruik hoogwaardige grond of compost voor het verhoogde bed om optimale omstandigheden voor plantengroei te creëren. Zorg ervoor dat de grond los en goed gedraineerd is.	Utilice tierra o abono de alta calidad para el lecho elevado a fin de crear las condiciones óptimas para el crecimiento de las plantas. Asegúrese de que la tierra esté suelta y bien drenada.	Na vyvýšený záhon použijte kvalitní zeminu nebo kompost, abyste vytvořili optimální podmínky pro růst rostlin. Ujistěte se, že půda je volná a dobře odvodněná.	Koristite visokokvalitetnu zemlju ili kompost za podignutu gredicu kako biste stvorili optimalne uvjete za rast biljaka. Provjerite je li tlo rahlo i dobro drenirano.	Koristite visokokvalitetnu zemlju ili kompost za podignutu gredicu kako biste stvorili optimalne uvjete za rast biljaka. Provjerite je li tlo rahlo i dobro drenirano.	Használjon jó minőségű talajt vagy komposztot a magaságyáshoz, hogy optimális feltételeket teremtsen a növények növekedéséhez. Győződjön meg arról, hogy a talaj laza és jól vízelvezető.
Schützen Sie das Hochbeet vor Schädlingen und Unkrautwuchs. Verwenden Sie bei Bedarf geeignete Schutzmittel oder Netze, um Pflanzen zu schützen.	Protect the raised bed from pests and weed growth. If necessary, use suitable protective agents or nets to protect plants.	Protégez le lit surélevé des parasites et de la croissance des mauvaises herbes. Si nécessaire, utilisez un équipement de protection approprié ou un filet pour protéger les plantes.	Proteggi il letto rialzato dai parassiti e dalla crescita delle erbacce. Se necessario, utilizzare dispositivi di protezione o reti adeguati per proteggere le piante.	Bescherm het verhoogde bed tegen ongedierte en onkruidgroei. Gebruik indien nodig geschikte beschermingsmiddelen of netten om planten te beschermen.	Proteja el lecho elevado de plagas y crecimiento de malezas. Si es necesario, utilice equipo de protección adecuado o redes para proteger las plantas.	Vyvýšený záhon chraňte před škůdci a růstem plevelů. V případě potřeby používejte k ochraně rostlin vhodné ochranné prostředky nebo sítě.	Zaštitite podignutu gredicu od štetnika i rasta korova. Ako je potrebno, koristite odgovarajuću zaštitnu opremu ili mrežu za zaštitu biljaka.	Zaštitite podignutu gredicu od štetnika i rasta korova. Ako je potrebno, koristite odgovarajuću zaštitnu opremu ili mrežu za zaštitu biljaka.	Védje a magaságyat a kártevőktől és a gyomok növekedésétől. Ha szükséges, használjon megfelelő védfelszerelést vagy hálót a növények védelmére.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wählen Sie einen geeigneten Standort für das Frühbeet aus, der ausreichend Sonnenlicht erhält und vor starken Winden oder extremen Wetterbedingungen geschützt ist.	Choose a suitable location for the cold frame that receives sufficient sunlight and is protected from strong winds or extreme weather conditions.	Choisissez un emplacement approprié pour le cadre froid, qui reçoit suffisamment de soleil et est protégé des vents forts ou des conditions météorologiques extrêmes.	Scegliere una posizione adatta per la struttura fredda che riceva un'adeguata luce solare e sia protetta da forti venti o condizioni meteorologiche estreme.	Kies een geschikte locatie voor het koude frame die voldoende zonlicht ontvangt en beschermd is tegen harde wind of extreme weersomstandigheden.	Elija una ubicación adecuada para el marco frío que reciba suficiente luz solar y esté protegida de fuertes vientos o condiciones climáticas extremas.	Vyberte pro chladný rám vhodné místo, které je dostatečně osluněné a chráněné před silným větrem nebo extrémními povětrnostními podmínkami.	Odaberite prikladno mjesto za hladni okvir koje prima dovoljno sunčeve svjetlosti i zaštićeno je od jakih vjetrova ili ekstremnih vremenskih uvjeta.	Odaberite prikladno mjesto za hladni okvir koje prima dovoljno sunčeve svjetlosti i zaštićeno je od jakih vjetrova ili ekstremnih vremenskih uvjeta.	Válasszon megfelelő helyet a hideg keret számára, amely megfelelő napfényt kap, és védett az erős szélről vagy a szélsőséges időjárási körülményektől.
Achten Sie auf ausreichende Belüftung im Frühbeet, um die Bildung von Kondenswasser und Schimmelbildung zu verhindern. Öffnen Sie bei Bedarf die Belüftungsklappen oder -fenster.	Make sure there is sufficient ventilation in the cold frame to prevent the formation of condensation and mold. Open the ventilation flaps or windows if necessary.	Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante dans le cadre froid pour éviter la formation de condensation et de moisissure. Si nécessaire, ouvrez les volets d'aération ou les fenêtres.	Assicurarsi che ci sia una ventilazione sufficiente nella cella frigorifera per evitare la formazione di condensa e muffe. Se necessario, aprire le alette o le finestre di ventilazione.	Zorg voor voldoende ventilatie in het koelframe om condens- en schimmelvorming te voorkomen. Open indien nodig ventilatiekleppen of ramen.	Asegúrese de que haya suficiente ventilación en el marco frío para evitar la formación de condensación y moho. Si es necesario, abra las trampillas de ventilación o las ventanas.	Ujistěte se, že je ve studeném rámu dostatečně větrání, aby se zabránilo tvorbě kondenzátu a plísní. V případě potřeby otevřete ventilační klapky nebo okna.	Provjerite ima li dovoljno ventilacije u hladnom okviru kako biste spriječili stvaranje kondenzacije i plijesni. Ako je potrebno, otvorite ventilacijske klapne ili prozore.	Provjerite ima li dovoljno ventilacije u hladnom okviru kako biste spriječili stvaranje kondenzacije i plijesni. Ako je potrebno, otvorite ventilacijske klapne ili prozore.	Győződjön meg arról, hogy elegendő szellőzés van a hideg keretben, hogy megakadályozza a páralecsapódás és a penészképződést. Ha szükséges, nyissa ki a szellőzőfedeleit vagy ablakokat.
Überwachen Sie die Temperatur im Frühbeet und schützen Sie es bei Bedarf vor Überhitzung oder zu niedrigen Temperaturen, insbesondere in den frühen Frühjahrs- oder Herbstmonaten.	Monitor the temperature in the cold frame and protect it from overheating or too low temperatures if necessary, especially in the early spring or fall months.	Surveillez la température dans le cadre froid et protégez-le de la surchauffe ou des basses températures si nécessaire, en particulier au début du printemps ou à l'automne.	Monitorare la temperatura nella cella frigorifera e proteggerla dal surriscaldamento o dalle basse temperature, se necessario, soprattutto all'inizio della primavera o dell'autunno.	Houd de temperatuur in het koude frame in de gaten en bescherm deze indien nodig tegen oververhitting of lage temperaturen, vooral in de vroege lente- of herfstmaanden.	Controle la temperatura en el marco frío y protéjalo del sobrecalentamiento o las bajas temperaturas si es necesario, especialmente a principios de los meses de primavera u otoño.	Sledujte teplotu ve studeném rámu a v případě potřeby jej chraňte před přehřátím nebo nízkými teplotami, zejména na začátku jarních nebo podzimních měsíců.	Pratite temperaturu u hladnom okviru i po potrebi ga zaštitite od pregrijavanja ili niskih temperatura, osobito u ranim proljetnim ili jesenskim mjesecima.	Pratite temperaturu u hladnom okviru i po potrebi ga zaštitite od pregrijavanja ili niskih temperatura, osobito u ranim proljetnim ili jesenskim mjesecima.	Figyelje a hőmérsékletet a hideg keretben, és szükség esetén óvja a túlmelegedéstől vagy az alacsony hőmérséklettől, különösen a kora tavaszi vagy őszi hónapokban.
Bereiten Sie das Frühbeet auf die Überwinterung vor, indem Sie geeignete Abdeckungen oder Isolationsmaterialien verwenden, um Pflanzen vor Frostschäden zu schützen.	Prepare the cold frame for winter by using suitable covers or insulation materials to protect plants from frost damage.	Préparez le cadre froid pour l'hivernage en utilisant des couvertures ou des matériaux isolants appropriés pour protéger les plantes des dommages causés par le gel.	Preparare il telaio freddo per lo svernamento utilizzando coperture adeguate o materiali isolanti per proteggere le piante dai danni del gelo.	Bereid het koude frame voor op overwintering door geschikte afdekkingen of isolatiematerialen te gebruiken om planten tegen vorstschade te beschermen.	Prepare el marco frío para pasar el invierno utilizando cubiertas adecuadas o materiales aislantes para proteger las plantas de los daños causados por las heladas.	Připravte studený rám na přezimování pomocí vhodných krytů nebo izolačních materiálů, které rostliny ochrání před poškozením mrazem.	Pripremite hladni okvir za prezimljavanje korištenjem odgovarajućih pokrivača ili izolacijskih materijala za zaštitu biljaka od oštećenja mrazom.	Pripremite hladni okvir za prezimljavanje korištenjem odgovarajućih pokrivača ili izolacijskih materijala za zaštitu biljaka od oštećenja mrazom.	Készítse elő a hideg keretet az áttelelésre megfelelő burkolatok vagy szigetelőanyagok használatával, hogy megvédjé a növényeket a fagykároktól.